

Projector Portátil Dell™ M115HD

Guia do utilizador



Notas, Chamadas de atenção e Avisos



NOTA: Uma NOTA assinala informação que o ajuda a tirar o máximo partido do seu projector.



ATENÇÃO: Uma chamada de ATENÇÃO indica danos potenciais ao hardware ou perda de dados se as instruções não forem respeitadas.



AVISO: Um AVISO assinala a possibilidade de ocorrência de danos materiais, de ferimentos físicos ou o risco de morte.

As informações constantes deste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

© 2013 Dell Inc. Todo os direitos reservados.

É expressamente proibida a reprodução destes materiais seja de que forma for sem autorização escrita da Dell Inc.

Marcas registadas utilizadas neste texto: Dell e o logótipo DELL são marcas comerciais da Dell Inc.; DLP e o logótipo DLP e DLP BrilliantColor são marcas comerciais da TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED; Microsoft e Windows são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Wi-Fi® é uma marca comercial registada da Wireless Ethernet Compatibility Alliance, Inc.

Outros nomes ou marcas registadas podem ser utilizados neste documento como referência às entidades titulares dos respectivos nomes e marcas ou dos seus produtos. A Dell Inc. nega qualquer interesse nos nomes ou nas marcas registadas que não sejam propriedade sua.

Modelo: Projector Portátil Dell M115HD

Agosto de 2013 Rev. A00

Índice

1	O seu Projector Dell	4
	Sobre o Projector	5
2	Ligar o Projector	7
	Ligação ao Computador	8
	Ligação a um leitor de DVD	12
	Ligar a multimédia	13
3	Utilização do Projector	15
	Ligar o Projector	15
	Desligar o Projector	15
	Ajustamento da Imagem Projectada	16
	Ajustar a Focagem do Projector	17
	Ajustamento do Tamanho da Imagem Projectada	18
	Utilização do Painel de Controlo	20
	Utilizar o Controlo Remoto	22
	Instalação da bateria do controlo remoto (opcional)	24
	Distância de funcionamento com o controlo remoto opcional	25
	Utilização da Informação Apresentada no Ecrã (OSD)	26
	Apresentação da função multimédia	40
4	Resolução de Problemas do Projector	52
	Sinais de Orientação	56
5	Especificações	57
6	Como contactar a Dell	61
7	Apêndice: Glossário	62

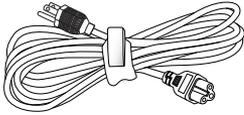
1

O seu Projector Dell

O seu projector vem acompanhado de todos os itens mostrados em baixo. Certifique-se de que tem todos os itens e contacte a Dell™ caso algum deles esteja em falta.

Conteúdo da Embalagem

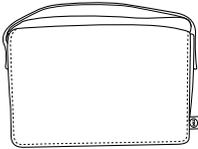
Cabo de alimentação



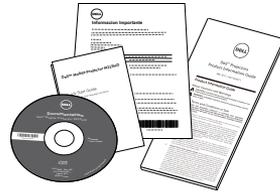
Cabo universal de 24 pinos para VGA



Mala de transporte



CD com guia do utilizador e documentação

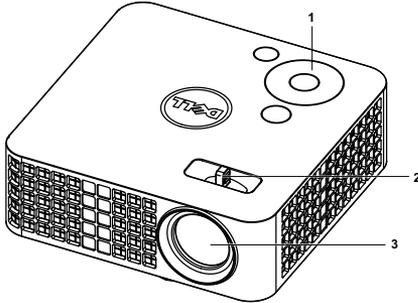


Transformador a.c.

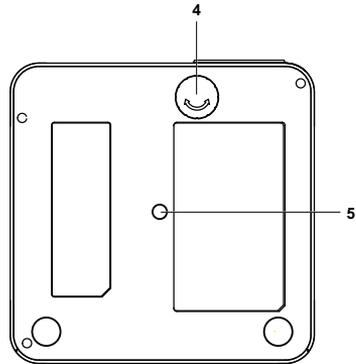


Sobre o Projector

Vista Superior



Vista Inferior



- | | |
|---|--|
| 1 | Painel de controlo |
| 2 | Botão de focagem |
| 3 | Lente |
| 4 | Roda para ajuste da inclinação |
| 5 | Orifício de montagem para tripé: Inserção de porca 1/4"*20 UNC |

⚠ ATENÇÃO: Instruções de Segurança

- 1 Não utilize o projector na proximidade de electrodomésticos que gerem muito calor.
- 2 Não utilize o projector em áreas onde exista demasiado pó. O pó pode conduzir a falhas do sistema e o projector desligará automaticamente.
- 3 Certifique-se de que o projector está instalado numa área bem ventilada.
- 4 Não bloqueie os orifícios de ventilação e as aberturas no projector.
- 5 Certifique-se de que o projector é sujeito somente a temperaturas ambiente (5°C a 35°C).
- 6 Não toque na saída de ventilação quando o projector estiver ligado ou imediatamente após este ser desligado uma vez que esta pode atingir temperaturas altas.
- 7 Não olhe directamente para a lente enquanto o projector estiver ligado uma vez que poderá sofrer danos à visão.

- 8 Não coloque quaisquer objectos próximo ou à frente do projector, nem tape a lente, enquanto o projector estiver ligado uma vez que o calor pode ocasionar o derretimento ou incêndio do objecto.
- 9 Não use álcool para limpar a lente.
- 10 Não utilize o projector sem fios na proximidade de aparelhos tipo "pacemaker".
- 11 Não utilize o projector sem fios na proximidade de equipamentos médicos.
- 12 Não utilize o projector sem fios na proximidade de unidades microondas.

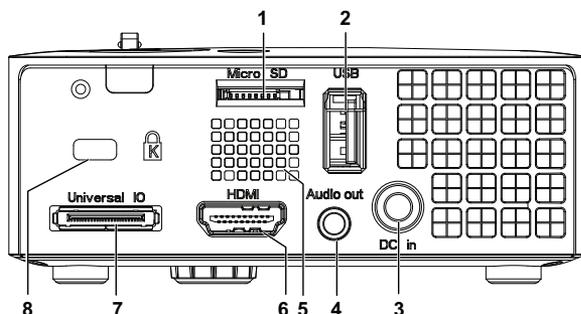


NOTA:

- Kit de projector recomendado (P/N: VXJN3). Para mais informações consulte o sítio Web do Suporte Dell em support.dell.com.
- Para mais informações, consulte as Informações de Segurança incluídas juntamente com o projector.
- O projector M115HD só pode ser usado em ambientes interiores.

2

Ligar o Projector

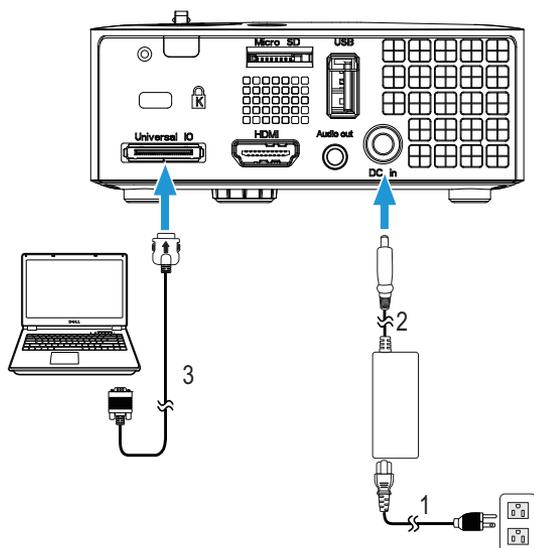


-
- | | | | |
|---|--|---|-------------|
| 1 | Ranha para cartões Micro SD para reprodução multimédia (Vídeo/Música/Foto/Visualizador do Office) e suporta a actualização do processador de multimédia e imagem | 5 | Altifalante |
|---|--|---|-------------|
-
- | | | | |
|---|--|---|---------------|
| 2 | Conector USB de tipo A para visualização por USB, reprodução de multimédia (Vídeo/Música/Foto/Visualizador do Office), acesso à memória de armazenamento USB (unidade flash USB/memória interna), suporta a actualização do firmware do projector, processador de multimédia e imagem e suporta adaptador sem fios opcional, MobiShow-Pro e WiFi-Doc | 6 | Conector HDMI |
|---|--|---|---------------|
-
- | | | | |
|---|--------------------------|---|--|
| 3 | Conector de entrada d.c. | 7 | Conector de Entrada/Saída universal para entrada VGA e saída de áudio opcional |
|---|--------------------------|---|--|
-
- | | | | |
|---|----------------------------|---|----------------------------|
| 4 | Conector de saída de áudio | 8 | Ranha de cabo de segurança |
|---|----------------------------|---|----------------------------|
-

⚠ ATENÇÃO: Antes de iniciar qualquer dos procedimentos desta secção, siga as Instruções de Segurança conforme descrito em página 5.

Ligação ao Computador

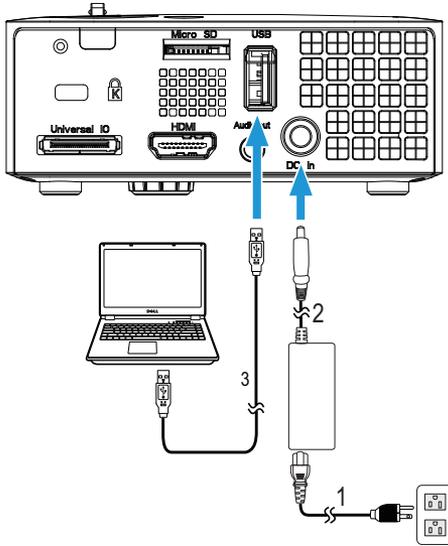
Ligar um computador usando um cabo VGA



-
- 1 Cabo de alimentação
 - 2 Transformador a.c.
 - 3 Cabo universal de 24 pinos para VGA
-

NOTA: Só é fornecido um cabo universal de 24 pinos para VGA juntamente com o projetor. É possível comprar um cabo universal de 24 pinos para VGA adicional ou um cabo de 24 pinos para VGA com saída de áudio no website da Dell em **www.dell.com**.

Ligar um Computador Usando um Cabo USB

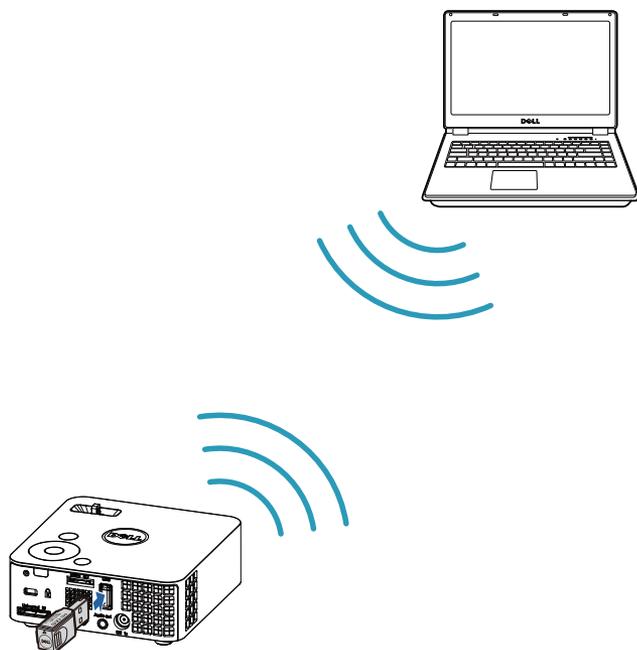


- 1 Cabo de alimentação
- 2 Transformador a.c.
- 3 Cabo USB-A para USB-A



NOTA: Plug and Play. O cabo USB (USB A para A) não é fornecido juntamente com o projetor. Pode adquirir o cabo USB (USB A para A) no web site da Dell em www.dell.com.

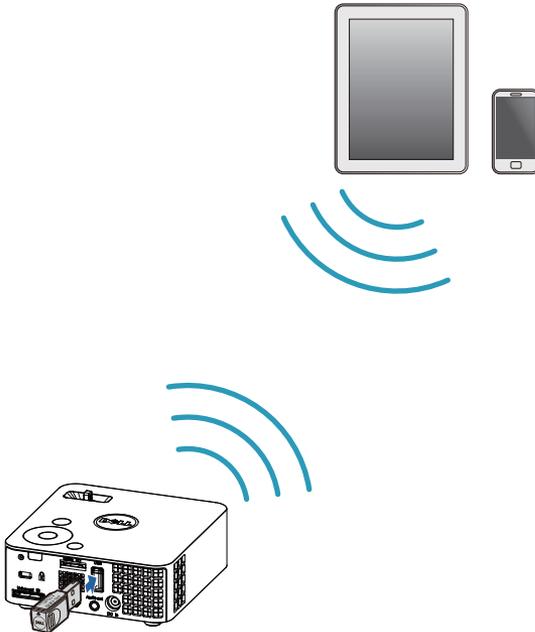
Ligar um computador utilizando um adaptador sem fios (opcional)



 **NOTA:** O seu computador deverá estar equipado com um conector sem fios e devidamente configurado para detecção de outra ligação sem fios. Consulte a documentação do computador sobre como configurar ligações sem fios.

 **NOTA:** O seu projector deverá estar instalado com um adaptador sem fios se pretende utilizar o monitor sem fios. O dongle sem fios não é fornecido juntamente com o projector. Pode adquiri-lo no sítio Web da Dell em **www.dell.com**.

Ligar a um smartphone ou tablet utilizando um adaptador sem fios (opcional)



NOTA: O Dell M115HD suporta as funções MobiShow e WiFi-Doc. Estas são aplicações que transmitem conteúdos suportados a partir dos seus dispositivos Android ou iOS sem fios. Após a instalação e execução da aplicação no seu dispositivo móvel, active a ligação Wi-Fi no dispositivo e ligue à rede do projector, Dell M115HD. Para mais informações, visite o website de Suporte da Dell em dell.com/support.

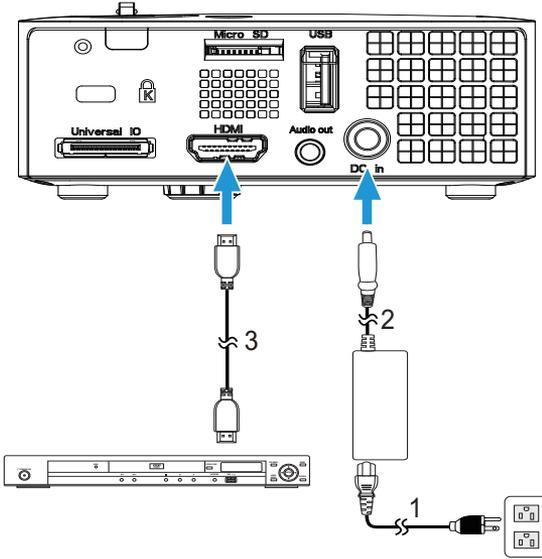
Ficheiros suportados:

Mobi Show	Fotos	jpeg / jpg
	MS Powerpoint	PtG2 (convertido a partir de ppt)*
WiFi-Doc	Fotos	jpeg / jpg
	MS Powerpoint / Word / Excel / Text / PDF	ppt / pptx / doc / docx / xls / xlsx / txt / pdf

* Instale o PtG2 Converter no seu PC para conversão de ficheiros ppt para o formato PtG2. O PtG2 Converter pode ser transferido a partir de dell.com/support.

Ligação a um leitor de DVD

Ligação a um leitor de DVD usando um cabo HDMI

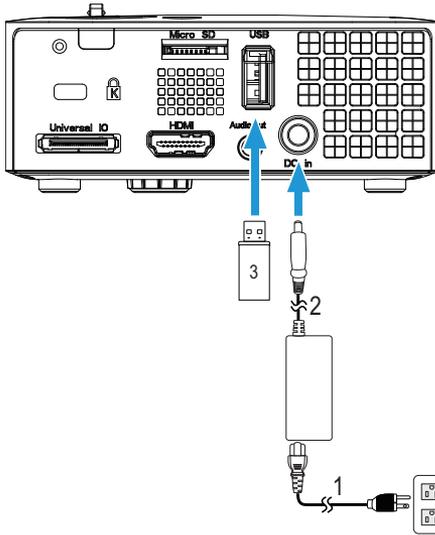


-
- 1 Cabo de alimentação
 - 2 Transformador a.c.
 - 3 Cabo de HDMI
-

 **NOTA:** O cabo de HDMI não é fornecido juntamente com o projetor. Pode adquirir o cabo HDMI no sítio Web da Dell em www.dell.com.

Ligar a multimédia

Ligação da função multimédia com uma unidade flash USB

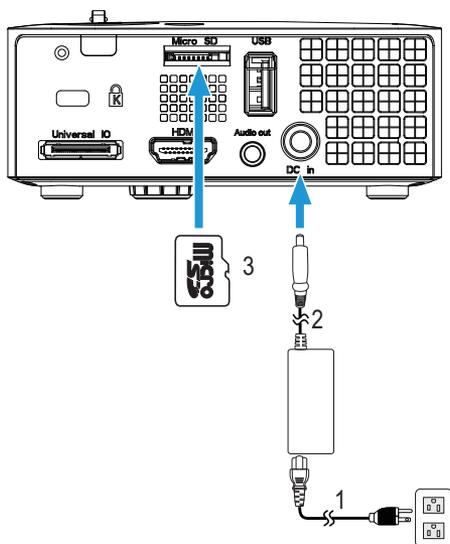


-
- 1 Cabo de alimentação
 - 2 Transformador a.c.
 - 3 Unidade flash USB
-



NOTA: A unidade flash USB não é fornecida juntamente com o projector.

Ligar multimédia utilizando um cartão Micro SD



-
- 1 Cabo de alimentação
 - 2 Transformador a.c.
 - 3 Cartão Micro SD
-

 **NOTA:** O cartão micro SD não é fornecido com o projetor.

3

Utilização do Projector

Ligar o Projector

 **NOTA:** Ligue o projector antes de ligar a fonte (computador, leitor de DVD, etc.). O LED de energia pisca em branco até ser premido.

- 1 Ligue o cabo de alimentação com o transformador a.c. e os cabos de sinal apropriados ao projector. Para mais informações sobre a ligação do projector, consulte a secção "Ligar o Projector" na página 7.
- 2 Prima o botão **Alimentação** (consulte a secção "Utilização do Painel de Controlo" na página 20 para localizar o botão **Alimentação**).
- 3 Ligue a fonte de sinal (computador, leitor de DVDs, etc.).
- 4 Ligue a fonte de sinal ao projector usando o cabo adequado. Consulte a secção "Ligar o Projector" na página 7 para instruções sobre como ligar a fonte ao projector.
- 5 Por predefinição, a origem de entrada de sinal do projector encontra-se definida para VGA. Altere a origem de entrada de sinal do projector se necessário.
- 6 Se tiver várias origens de sinal ligadas ao projector, prima o botão Source no controlo remoto ou no painel de controlo para seleccionar a origem de sinal pretendida. Consulte a secção "Utilização do Painel de Controlo" na página 20 e "Utilizar o Controlo Remoto" na página 22 para localizar o botão Fonte.

Desligar o Projector

 **ATENÇÃO:** Desligue o projector após ter procedido ao encerramento correcto do mesmo, tal como explicado no seguinte procedimento.

- 1 Prima o botão **Alimentação**. Siga as instruções apresentadas no ecrã para desligar correctamente o projector.

 **NOTA:** É apresentada a mensagem "**Prima o botão de alimentação para desligar o projector**" no ecrã. A mensagem desaparece decorridos 5 segundos, ou pode premir o botão Menu para sair.

- 2 Prima o botão **Alimentação** novamente. As ventoinhas de arrefecimento continuam a funcionar durante 120 segundos.

3 Para desligar o projector rapidamente, prima e mantenha premido o botão de energia durante 1 segundo enquanto as ventoinhas de arrefecimento ainda estiverem em funcionamento.

NOTA: Antes de ligar o projector novamente, aguarde 60 segundos para permitir que a temperatura interna estabilize.

4 Desligue o cabo de alimentação com o transformador a.c. da tomada eléctrica e desligue o projector.

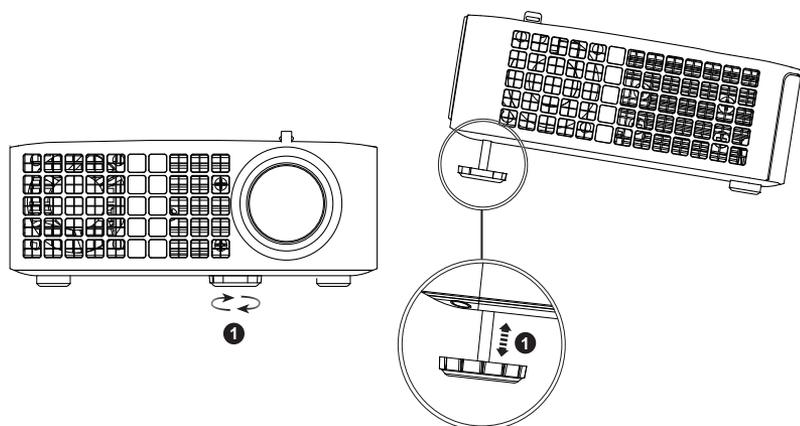
Ajustamento da Imagem Projectada

Elevar o Projector

1 Eleve o projector para o ângulo de projecção pretendido e utilize a roda de ajustamento de inclinação na parte frontal para ajustar o ângulo de projecção.

Baixar o Projector

1 Baixe o projector e use a roda de ajuste da inclinação frontal para ajustar o ângulo de projecção.

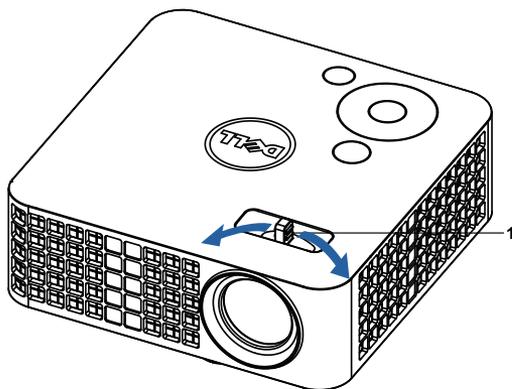


-
- 1 Roda para ajustamento da inclinação frontal (Ângulo de inclinação: 0 a 6 graus)
-

Ajustar a Focagem do Projector

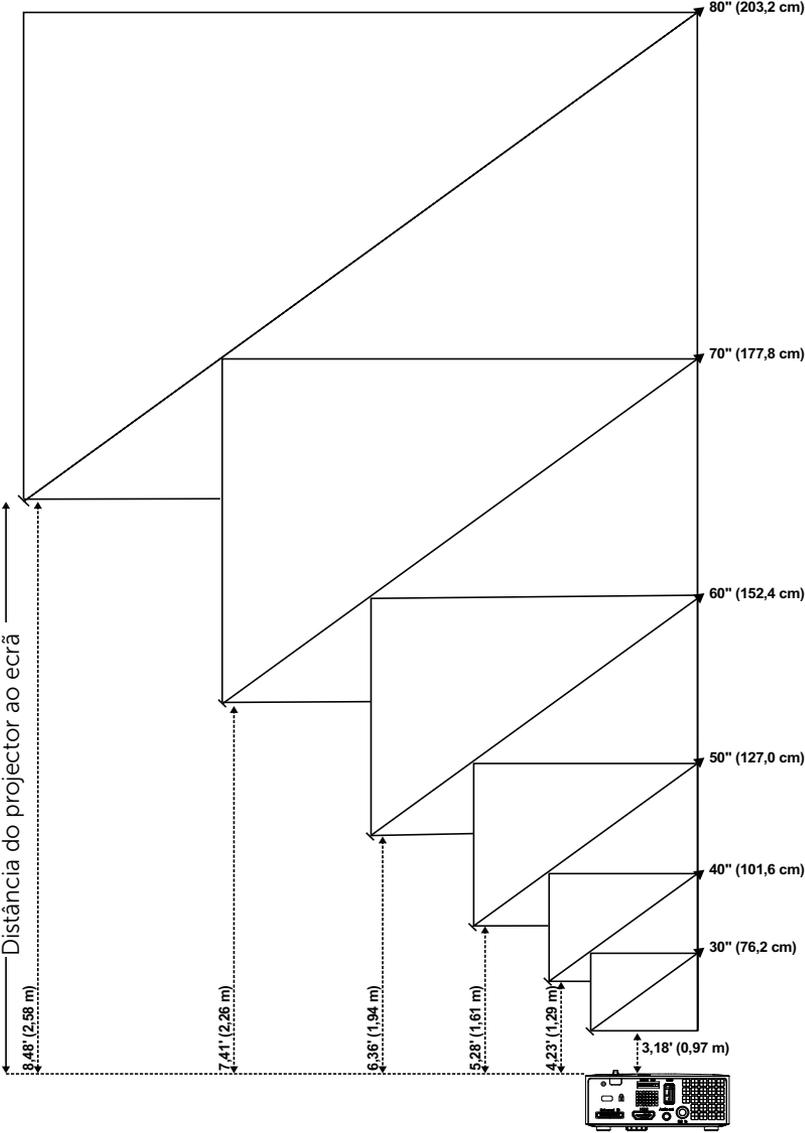
△ ATENÇÃO: Para evitar danos no projector, certifique-se de que a rodas de ajuste frontal está completamente retraída antes de mover o projector ou antes de o colocar na respectiva mala de transporte.

1 Rode o botão de focagem até a imagem ficar nítida. O projector foca a partir de distâncias compreendidas entre 97 cm e 258 cm.



1 Botão de focagem

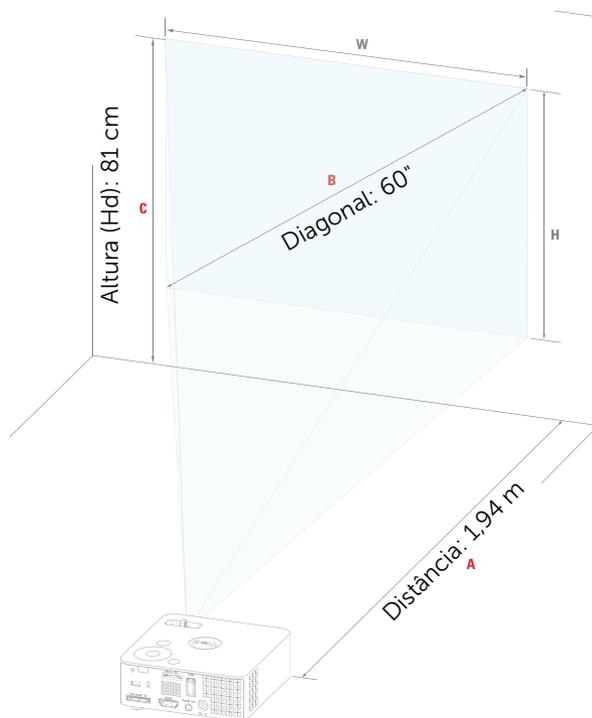
Ajustamento do Tamanho da Imagem Projectada



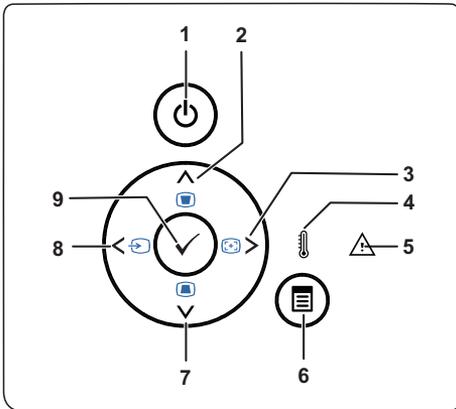
Distância desejada (m) <A>	Tamanho do Ecrã		Altura
	Diagonal (polegadas) 	L (cm) x A (cm)	Da base até ao topo da imagem (cm) <C>
0,97	30	65 x 40	40
1,29	40	86 x 54	54
1,61	50	107 x 67	67
1,94	60	129 x 81	81
2,26	70	151 x 94	94
2,58	80	171 x 108	108

* Este gráfico serve apenas de referência ao utilizador.

* Taxa de desvio: 100 %



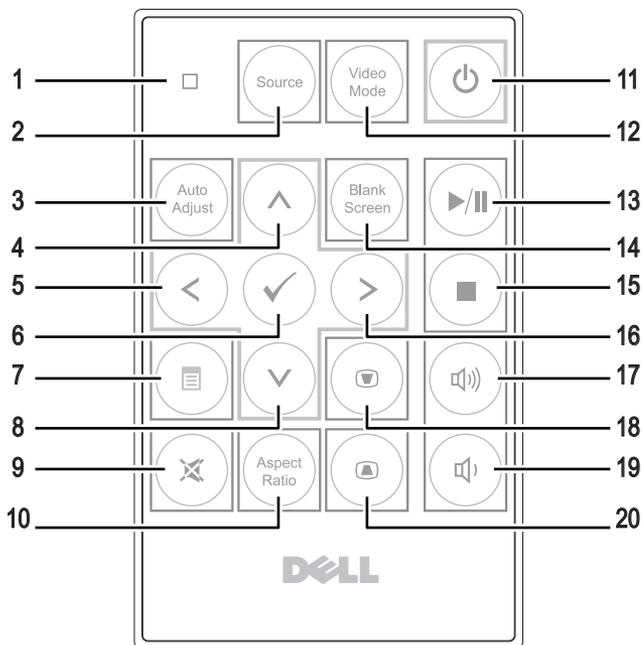
Utilização do Painel de Controlo



1	Botão de alimentação	Liga e desliga o projector. Para mais informações, consulte as secções "Ligar o Projector" na página 15 e "Desligar o Projector" na página 15.
2	Cima  / Ajustamento Keystone	Prima para navegar pelos itens do menu OSD (Apresentados no Ecrã). Prima para ajustar a distorção da imagem provocada pela inclinação do projector (+/- 40 graus).
3	Direita  / Ajustar Auto.	Prima para navegar pelos itens do menu OSD (Apresentados no Ecrã). Prima para sincronizar o projector com a fonte de entrada do sinal.
		 NOTA: A função Ajustar Auto. não funciona se o OSD ("On-Screen Display") estiver visível.

4	LED TEMP	<p>Se o indicador TEMP âmbar estiver aceso ou intermitente, pode ter ocorrido um dos seguintes problemas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A temperatura interna do projector é muito alta <p>Para mais informações, consulte as secções "Resolução de Problemas do Projector" na página 52 e "Sinais de Orientação" na página 56.</p>
5	LED de erro	<p>O LED de erro está âmbar intermitente, uma das ventoinhas falhou. O projector vai desligar-se automaticamente.</p>
6	Botão Menu 	<p>Prima para activar a apresentação de informação no ecrã (OSD). Utilize os botões de direcção e o botão Menu para navegar pela informação no ecrã.</p>
7	Baixo  / Ajustamento Keystone	<p>Prima para navegar pelos itens do menu OSD (Apresentados no Ecrã). Prima para ajustar a distorção da imagem provocada pela inclinação do projector (+/- 40 graus).</p>
8	Esquerda  / Fonte	<p>Prima para navegar pelos itens do menu OSD (Apresentados no Ecrã). Prima para alternar entre as origens de sinal VGA, DoUSB, HDMI, USB, MicroSD e Memória Interna quando existirem várias origens de sinal ligadas ao projector.</p>
9	Botão Enter 	<p>Prima para confirmar a selecção do item.</p>

Utilizar o Controlo Remoto

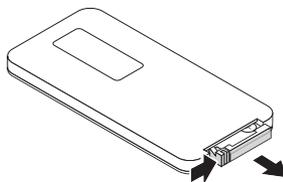


1	LED	LED indicador.
2	Source	Prima o interruptor para escolher entre VGA, DoUSB, HDMI, USB, MicroSD e Memória Interna.
3	Auto adjust	Prima para sincronizar o projector com a fonte de entrada do sinal. O botão Auto adjust não funciona se houver informação no ecrã.
4	Cima (↑)	Prima para navegar pelos itens do menu OSD (Apresentados no Ecrã).
5	Esquerda (←)	Prima para navegar pelos itens do menu OSD (Apresentados no Ecrã).
6	Enter (✓)	Prima para confirmar a selecção.
7	Menu (☰)	Prima para activar a apresentação de informação no ecrã (OSD).

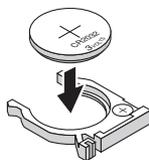
8	Baixo 	Prima para navegar pelos itens do menu OSD (Apresentados no Ecrã).
9	Corte do som 	Prima para cortar ou repor o som ao nível do altifalante do projector.
10	Aspect ratio	Prima para alterar a relação de aspecto da imagem.
11	Alimentação 	Liga e desliga o projector. Para mais informações, consulte as secções "Ligar o Projector" na página 15 e "Desligar o Projector" na página 15.
12	Video mode	<p>O projector inclui configurações predefinidas que foram optimizadas para a apresentação de dados (gráficos de computador) ou vídeo (filmes, jogos, etc.).</p> <p>Prima o botão Video Mode para alternar entre Modo de Apresentação, Modo de Brilho, Modo de Vídeo, sRGB, ou Modo Person..</p> <p>Prima o botão Video Mode uma vez para aceder ao modo de visualização actual. Prima novamente o botão Video Mode para alternar entre modos.</p>
13	Reproduzir/Pausa 	Prima para reproduzir/pausar o ficheiro multimédia.
14	Blank screen	Prima para ocultar/apresentar a imagem.
15	Parar 	Prima para parar a reprodução do ficheiro multimédia.
16	Direita 	Prima para navegar pelos itens do menu OSD (Apresentados no Ecrã).
17	Aumentar volume 	Prima para aumentar o volume.
18	Ajustamento Keystone 	Prima para ajustar a distorção da imagem provocada pela inclinação do projector (+/-40 graus).
19	Diminuir volume 	Prima para reduzir o volume.
20	Ajustamento Keystone 	Prima para ajustar a distorção da imagem provocada pela inclinação do projector (+/-40 graus).

Instalação da bateria do controlo remoto (opcional)

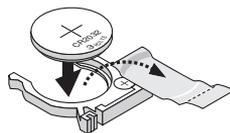
- 1 Remova o compartimento da bateria premindo a patilha lateral e puxando o compartimento para fora.



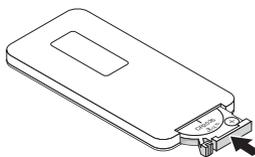
- 2 Introduza uma bateria CR2032 e alinhe-a correctamente fazendo corresponder o sinal de polaridade com o sinal existente no compartimento da bateria.



-  **NOTA:** Ao usar o controlo remoto pela primeira vez, existe uma película plástica entre a bateria e o respectivo contacto. Remova esta película antes de usar.

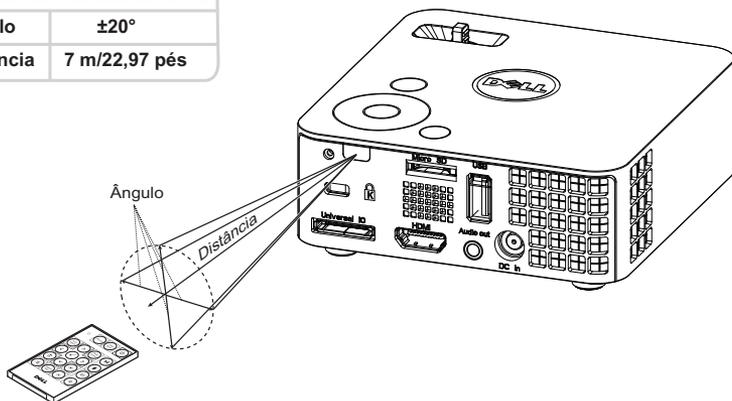


- 3 Reponha o compartimento da bateria.



Distância de funcionamento com o controlo remoto opcional

Distância de Funcionamento	
Ângulo	$\pm 20^\circ$
Distância	7 m/22,97 pés



NOTA: A distância de funcionamento efectiva pode variar ligeiramente do apresentado. Quando a bateria estiver fraca o controlo remoto pode não operar o projetor devidamente.

Utilização da Informação Apresentada no Ecrã (OSD)

- O projector apresenta um menu OSD em vários idiomas, podendo esta ser apresentada com ou sem uma fonte de entrada de sinal presente.
- Prima o botão Menu no painel de controlo ou no controlo remoto para aceder ao Menu Principal.
- Para seleccionar uma opção, prima os botões \uparrow ou \downarrow no painel de controlo do seu projector ou no controlo remoto.
- Utilize os botões \leftarrow ou \rightarrow no painel de controlo ou no controlo remoto para ajustar as definições.
- Para sair do menu, prima o botão **Menu** directamente no painel de controlo ou no controlo remoto.

FONTE DE ENTRADA

O menu Fonte de Entrada permite-lhe seleccionar a fonte de entrada do seu projector.



DET AUT ORIGEM—Se seleccionar e premir \checkmark para activar, a opção Det aut origem procura automaticamente a próxima origem de entrada de sinal disponível.

VGA—Prima o botão \checkmark para detectar o sinal VGA.

DoUSB—Permite-lhe apresentar o ecrã do computador/portátil através do projector utilizando o cabo USB.



NOTA: Se o DoUSB não estiver a exibir, consulte a "Resolução de problemas" na página 52.

HDMI—Prima \checkmark para detectar um sinal HDMI.

USB—Permite-lhe reproduzir ficheiros de imagem, música ou vídeo a partir de uma unidade flash USB. Consulte "Apresentação da função multimédia" na página 40.

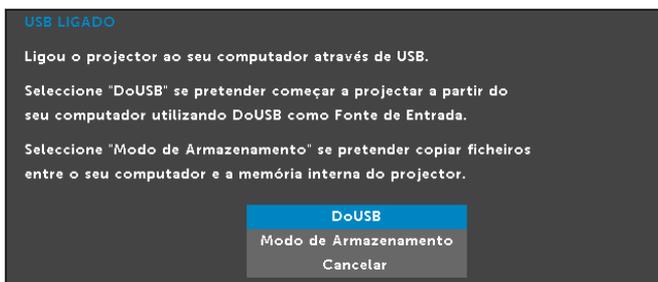
MICRO SD—Permite-lhe reproduzir ficheiros de imagem, música ou vídeo a partir do cartão micro SD. Consulte "Apresentação da função multimédia" na página 40.

MEMÓRIA INTERNA—Permite-lhe reproduzir ficheiros de imagem, música ou vídeo a partir da memória interna do projector. Consulte "Apresentação da função multimédia" na página 40.

NOTA:

MODO DE ARMAZENAMENTO—Pode também ligar um cabo USB, no modo de Memória Interna, para copiar, eliminar, mover ou executar outras acções a partir do seu computador para a memória interna do projector e para o cartão SD.

Ao ligar o projector ao computador através do cabo USB, será apresentada a mensagem **Ligação por USB** permitindo-lhe seleccionar **DoUSB** ou **Modo de Armazenamento**.



AJUSTAR AUTO.

Ajusta automaticamente as definições **Horizontal**, **Vertical**, **Frequência** e **Rastreamento** do projector no modo PC.



MODO DE VÍDEO

O Modo de Vídeo permite-lhe otimizar a imagem apresentada. As opções disponíveis são: **Apresentação**, **Brilhante**, **Vídeo**, **sRGB** (proporciona uma representação de cor mais apropriada), e **Personalizado** (definição das opções preferidas).



VOLUME

O menu Volume permite-lhe ajustar a definição de volume do projector.



VOLUME—Prima ◀ para diminuir o volume e ▶ para aumentar o volume.

CONFIG. AVANÇADAS

O menu Config. avançadas permite-lhe alterar as definições de **Imagem**, **Ecrã**, **Projector**, **Menu**, **Energia** e **Info. Projector**.



CONFIG. IMAGEM (NO MODO PC)—Selecione e prima  para activar as configurações de imagem. O menu configurações de imagem faculta as seguintes opções:



BRILHO—Prima o botão  e  para ajustar o brilho da imagem.

CONTRASTE—Prima o botão  e  para ajustar o contraste de visualização.

TEMPERATURA DA COR—Permite-lhe ajustar a temperatura da cor. O ecrã parece mais frio a temperaturas de cor mais altas e mais quente a temperaturas de cor mais baixas.

INTENSIDADE BRANCO—Prima  e use  e  para apresentar a intensidade de brancos.

 **NOTA:** Se ajustar as definições de **Brilho**, **Contraste**, **Temperatura da cor** e **Intensidade branco**, o projector muda automaticamente para o Modo personalizado.

CONFIG. IMAGEM (NO MODO DE VÍDEO)—Selecione e prima  para activar as configurações de imagem. O menu configurações de imagem faculta as seguintes opções:

Config. avançadas		Dell M115HD
Config. imagem	Brilho	▶ 50
Config.exibição	Contraste	▶ 50
Config.projector	Temperatura da cor	▶ Médio
Definições do Menu	Saturação	▶ 50
Definições de Energia	Nitidez	▶ 50
Info. projector	Tonalidade	▶ 50
	Intensidade branco	▶ 10

Resolução 1280x800 60Hz

BRILHO—Prima o botão  e  para ajustar o brilho da imagem.

CONTRASTE—Prima o botão  e  para ajustar o contraste de visualização.

TEMPERATURA DA COR—Permite-lhe ajustar a temperatura da cor. O ecrã parece mais frio a temperaturas de cor mais altas e mais quente a temperaturas de cor mais baixas.

SATURACÃO—Permite ajustar a fonte do sinal de vídeo entre preto e do branco e cor saturada. Prima o botão  para aumentar a quantidade de cor na imagem e o botão  para reduzir a quantidade de cor na imagem.

NITIDEZ—Prima o botão  para aumentar a nitidez e prima o botão  para diminuir a nitidez.

TONALIDADE—Prima  para aumentar a quantidade de cor verde da imagem e  para diminuir a quantidade da cor verde da imagem.

INTENSIDADE BRANCO—Prima  e use  e  para apresentar a intensidade de brancos.

 **NOTA:** Se ajustar as definições de **Brilho**, **Contraste**, **Temperatura da cor** e **Intensidade branco** o projector muda automaticamente para o Modo personalizado.

CONFIG. EXIBIÇÃO (NO MODO PC)—Selecione e prima  para activar as configurações de exibição. O menu configurações de exibição faculta as seguintes opções:



POSIÇÃO HORIZONTAL—Prima  para mover a imagem para a direita e  para mover a imagem para a esquerda.

POSIÇÃO VERTICAL—Prima  para mover a imagem para cima e  para mover a imagem para baixo.

FREQUÊNCIA—Permite-lhe alterar a frequência de relógio da apresentação dos dados de forma a corresponder à frequência da placa gráfica do seu computador. Se vir uma onda vertical trémula, utilize a opção Frequência para minimizar o aparecimento de tais barras. Este é apenas um ajuste grosseiro.

RASTREAMENTO—Esta opção sincroniza a fase do sinal com a placa gráfica. Se vir uma imagem instável ou trémula, utilize a opção Rastreamento para corrigir a situação. Esta é uma opção de ajuste fino.

REL. DE ASPECTO—Permite-lhe seleccionar uma relação de aspecto para ajustar a forma como a imagem é apresentada. As opções são: Origem, 16:10 e 4:3.

- Origem — Selecione Origem para manter a relação de aspecto da imagem do projector em conformidade com a fonte de entrada.
- 16:10 — A fonte de entrada ajusta para a largura do ecrã para projectar uma imagem 16:10.
- 4:3 — A fonte de entrada ajusta para o ecrã e projecta uma imagem 4:3.

ZOOM—Prima  e  para fazer zoom e ver a imagem.



NAVEGAÇÃO ZOOM—Prima  para activar o menu **Navegação Zoom**.

Use     para navegar pelo ecrã de projecção.

CONFIG.EXIBIÇÃO (NO MODO DE VÍDEO)—Selecione e prima  para activar as configurações de exibição. O menu configurações de exibição faculta as seguintes opções:



REL. DE ASPECTO—Permite-lhe seleccionar uma relação de aspecto para ajustar a forma como a imagem é apresentada. As opções são: Origem, 16:10 e 4:3.

- Origem — Selecione Origem para manter a relação de aspecto da imagem do projector em conformidade com a fonte de entrada.
- 16:10 — a fonte de entrada ajusta para a largura do ecrã para projectar uma imagem 16:10.
- 4:3 — A fonte de entrada ajusta para o ecrã e projecta uma imagem 4:3.

ZOOM—Prima  e  para fazer zoom e ver a imagem.



NAVEGAÇÃO ZOOM—Prima  para activar o menu **Navegação Zoom**.

Use     para navegar pelo ecrã de projecção.

CONFIG.PROJETOR—Selecione e prima  para activar as definições do projector. O menu das configurações do projector faculta as seguintes opções:



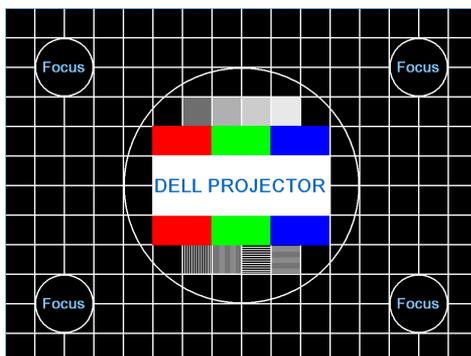
MODO DO PROJECTOR—Permite-lhe seleccionar o modo do projector, consoante a forma como o projector estiver montado.

- Projecção posterior-Secretária — O projector inverte a imagem para que possa projectar por detrás de um ecrã translúcido.
- Projecção frontal-Secretária — esta é uma opção predefinida.

PADRÃO TESTE—O Padrão teste é usado para testar a focagem e a resolução.

Pode activar ou desactivar a opção **Padrão teste** seleccionando **Desact, 1** ou **2**. Também é possível invocar o **Padrão teste 1** ao premir e manter os botões  e  no painel de controlo em simultâneo durante 2 segundos. Também é possível invocar o teste padrão 2 ao premir e manter os botões  e  no painel de controlo em simultâneo durante 2 segundos.

Padrão teste 1:



Padrão teste 2:

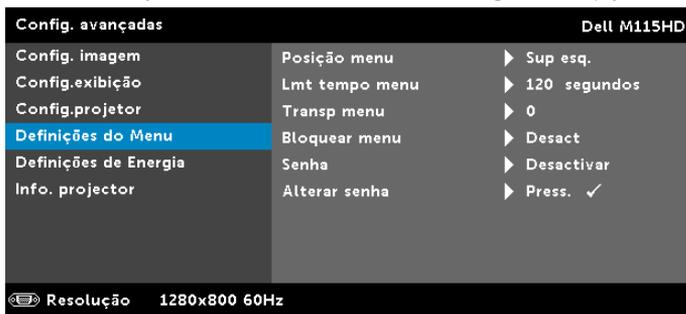


PRED. FÁBRICA—Selecione Confirmar e prima para repor todas as predefinições. É apresentada a seguinte mensagem de aviso:

A repor predefinições de fábrica

Os itens repostos incluem as definições relativas aos sinais provenientes do computador e aos sinais de vídeo.

DEFINIÇÕES DO MENU—Selecione e prima para activar as definições do menu. As definições de menu consistem das seguintes opções:



POSIÇÃO MENU—Permite-lhe alterar a posição do menu OSD no ecrã.

LMT TEMPO MENU—Esta opção permite-lhe definir o tempo para a desactivação do OSD . Por defeito, o menu desaparece após 20 segundos de inactividade.

TRANSP MENU—Selecione para mudar o nível de transparência do fundo do menu.

BLOQUEAR MENU—Selecione **Activ** para activar o Bloquear menu e fazer com que este fique oculto. Selecione a opção **Desact** para desactivar a função de Bloquear menu. Se quiser desactivar a função de Bloquear menu e a informação no ecrã desaparecer, prima o botão Menu no painel de controlo ou no controlo remoto durante 15 segundos e de seguida desactive a função.

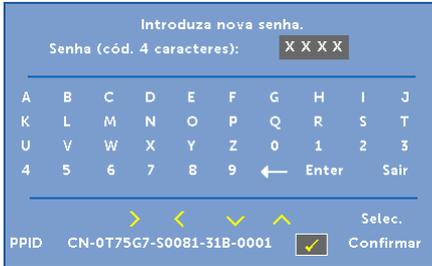
SENHA—Ao activar a utilização de uma senha de protecção, será apresentado um ecrã que lhe pede para introduzir uma senha sempre que ligar a ficha à tomada eléctrica e ligar o projector. Por predefinição, esta função encontra-se desactivada. Pode activar esta funcionalidade seleccionando Activar. Se a senha tiver sido definida anteriormente, digite a senha primeiro e selecione a função. A função de protecção mediante introdução de uma senha será activada da próxima vez que ligar o projector. Se activar esta função, ser-lhe-á pedido para introduzir a senha do projector após ligar o projector:

1 Primeiro pedido para introdução da senha:

a Acesse a **Definições do Menu**, prima e selecione, de seguida, **Senha** para activar as definições da senha.



- b A activação da função Senha abre uma janela. Digite um número de 4 dígitos e prima .



Introduza nova senha.

Senha (cód. 4 caracteres): X X X X

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Enter	Sair	

Selec.

PPID CN-0T75G7-50081-31B-0001 Confirmar

- c Para confirmar, introduza novamente a senha.
- d Se a confirmação da senha for feita com êxito, pode aceder às funções e utilitários do projector.
- 2 Caso tenha introduzido uma senha incorrecta, terá mais duas tentativas. Após três tentativas inválidas, o projector desliga-se automaticamente.
-  **NOTA:** Se se esquecer da sua senha, contacte a DELL ou um técnico qualificado.
- 3 Para desactivar a função de senha, seleccione **Desactivar** para desactivar a função.
- 4 Para eliminar a senha, seleccione a opção **Eliminar**.

ALTERAR SENHA—Digite a senha original. Depois, digite uma nova senha e confirme-a novamente.

Introduza a senha original.

Senha (cód. 4 caracteres):

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Enter	Sair	

PPID CN-0T75G7-50081-31B-0001 Selec. Confirmar

Introduza nova senha.

Senha (cód. 4 caracteres):

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Enter	Sair	

PPID CN-0T75G7-50081-31B-0001 Selec. Confirmar

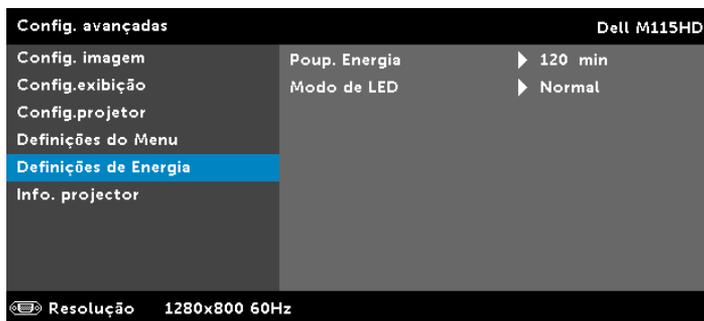
Introduza nova senha outra vez.

Senha (cód. 4 caracteres):

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Enter	Sair	

PPID CN-0T75G7-50081-31B-0001 Selec. Confirmar

DEFINIÇÕES DE ENERGIA—Selecione e prima  para activar as definições de alimentação. O menu definições de energia faculta as seguintes opções:



POUP. ENERGIA—Por predefinição, o projector está definido para entrar no modo de poupança de energia após 120 minutos de inactividade. É apresentada uma mensagem de aviso no ecrã com uma contagem decrescente de 60 segundos antes de mudar para o modo de poupança de energia. Prima qualquer botão durante o período de contagem para parar o modo de poupança de energia.

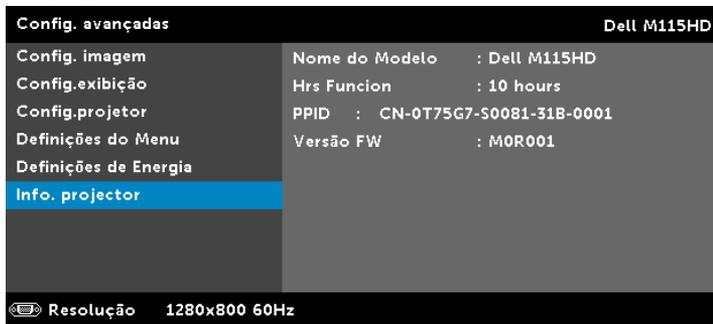
Também pode definir um período diferente para entrar no modo de poupança de energia. O período de tempo é o tempo que pretende que o projector aguarde sem entrada de sinal.

Se não for detectado um sinal de entrada durante o período de espera, o projector desliga. Para ligar o projector prima o botão de alimentação.

MODO DE LED—Permite-lhe seleccionar entre os modos **Normal** ou **Eco**.

O modo Normal funciona no nível máximo. O modo Eco funciona a um nível mínimo, o que prolonga a vida útil dos LEDs e permite-lhe desfrutar de um funcionamento mais silencioso com uma redução da luminância ao nível do ecrã.

INFO. PROJECTOR—O menu de Informações apresenta as definições actuais do projector M115HD.



IDIOMA

Permite definir o idioma do OSD. Prima o botão ◀ e ▶ para seleccionar diferentes idiomas e prima ✓ para alterar o idioma.



Apresentação da função multimédia

Formatos multimédia suportados:

Formato de fotos

Tipo de imagem (extensão)	Sub tipo	Tipo de codificação	Número máximo de píxeis	Tamanho máximo
Jpeg / Jpg	Baseline	YUV420	Sem limites	2GB
		YUV422		
		YUV440		
		YUV444		
	progressivo	YUV420	Resolução do ecrã: 64x	2GB
		YUV422		
		YUV440		
		YUV444		
BMP			Resolução do ecrã: 64x	

Formato de vídeo

Formato de ficheiro	Formato de vídeo	Resolução máx	Taxa de bits máx (bps)	Formato de áudio
MOV, MP4, AVI, MKV, DIVX	H264	1080P	20 Mbps	AC3, DTS, MP1, MP2, MP3, PCM, ADPCM
MOV, MP4	MPEG4	1080P	20 Mbps	AMR, PCM, ADPCM
WMV	WMV3	1080P	20 Mbps	WMA2, WMA3

Formato de música

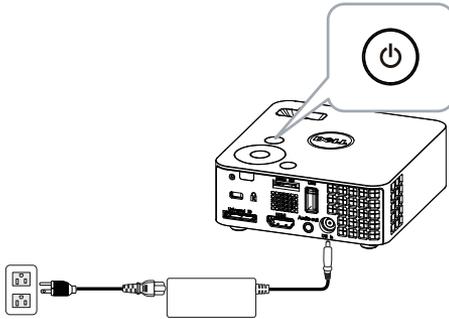
Tipo de música (extensão)	Taxa de amostragem (KHz)	Taxa de bits (Kbps)
MP1	8-48	8-320
MP2	8-48	8-320
MP3	8-48	8-320
WMA	22-48	5-320

Como definir o tipo de ficheiro multimédia com USB

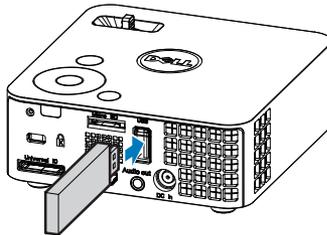
NOTA: Tem de ter uma unidade flash USB ligada ao projector se quiser usar a função multimédia.

Siga as etapas seguintes para reproduzir ficheiros de foto, de vídeo ou de música no projector:

- 1 Conecte o cabo de alimentação com o transformador a.c. e ligue o projector premindo o botão de alimentação.



- 2 Ligue uma **unidade flash USB** ao projector.



- 3 Vá ao menu **Entrada de sinal**, seleccione a opção **USB** e prima o botão .



A janela **Ecrã USB** mostrada em baixo é apresentada:



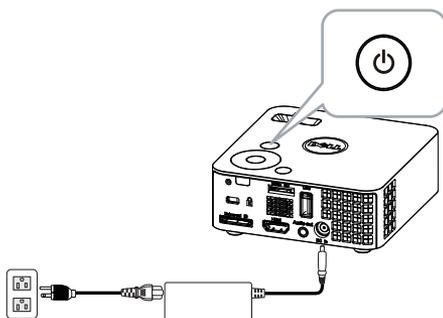
- 4 Seleccione os ficheiros multimédia: **Foto**, **Vídeo**, **Música** ou **Visualizador do Office** e prima  para iniciar a reprodução. Ou seleccione a opção **Configuração** para alterar as definições de multimédia. Consulte "Configuração da função multimédia" na página 48.

Como definir o tipo de ficheiro multimédia com o cartão Micro SD

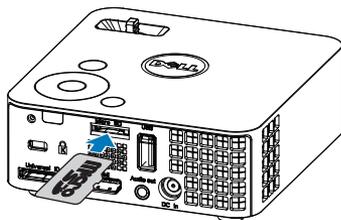
NOTA: Deverá introduzir um cartão micro SD no projector se desejar utilizar a função multimédia do cartão micro SD.

Siga as etapas seguintes para reproduzir ficheiros de foto, de vídeo ou de música no projector:

- 1 Conecte o cabo de alimentação com o transformador a.c. e ligue o projector premindo o botão de alimentação.



- 2 Introduza um **cartão Micro SD** no projector. A imagem da origem de entrada irá mudar automaticamente para o ecrã do cartão micro SD ao introduzir o cartão micro SD.



- 3 Aceda ao menu **Entrada de sinal**, seleccione a opção **Micro SD** e prima o botão .



Será apresentado o seguinte **ecrã do cartão Micro SD**:

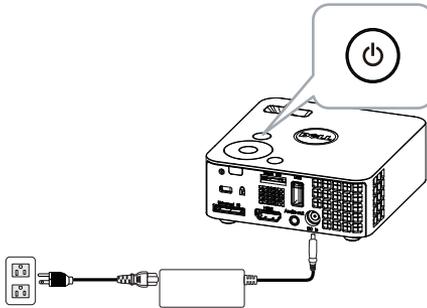


- 4 Seleccione os ficheiros multimédia: **Foto**, **Video**, **Música** ou **Visualizador do Office** e prima  para iniciar a reprodução. Ou seleccione a opção **Configuração** para alterar as definições de multimédia. Consulte "Configuração da função multimédia" na página 48.

Como definir o tipo de ficheiro multimédia com a memória interna

Siga as etapas seguintes para reproduzir ficheiros de foto, de vídeo ou de música no projector:

- 1 Conecte o cabo de alimentação com o transformador a.c. e ligue o projector premindo o botão de alimentação.



- 2 Aceda ao menu **Entrada de sinal**, seleccione a opção **Memória Interna** e prima o botão ✓.



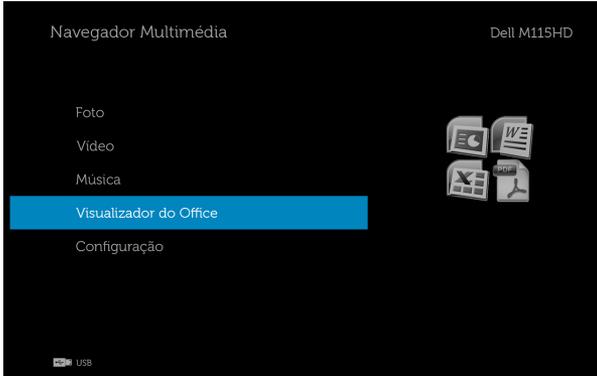
A janela **Ecrã Memória Interna** mostrada em baixo é apresentada:



- 3 Seleccione os ficheiros multimédia: **Foto**, **Vídeo**, **Música** ou **Visualizador do Office** e prima  para iniciar a reprodução. Ou seleccione a opção **Configuração** para alterar as definições de multimédia. Consulte "Configuração da função multimédia" na página 48.

Visualizador do Office para USB, SD e Memória Interna

A funcionalidade de Visualizador do Office permite-lhe utilizar ficheiros MS Excel, MS Word, MS PowerPoint e PDF.



Introdução aos Botões

Utilize os botões acima, abaixo, esquerda e direita para navegar, e o botão  no painel de controlo do projector ou no controlo remoto para seleccionar.

Botão	Cima 	Baixo 	Esquerda 	Direita 	Botão Enter 	Botão Menu 
Nenhum submenu	Cima	Baixo	Esquerda	Direita	Ajustar à página / Ajustar à largura	Abrir o menu
Submenu de contexto	Página Acima	Página Abaixo	Mais Zoom	Menos Zoom	Rodar	Sair do Visualizador do Office

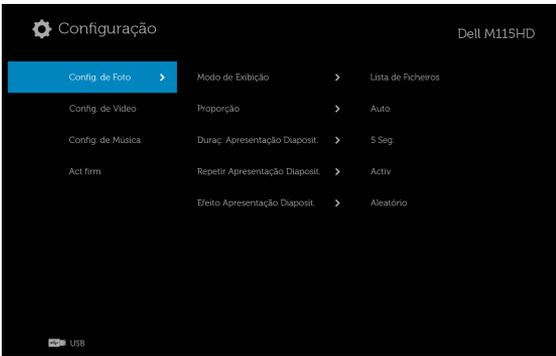
Configurar a função multimédia para USB, Micro SD e Memória Interna

O menu de configuração da função multimédia permite alterar as definições das opções Foto, Vídeo e Música.

 **NOTA:** O menu de configuração e as definições multimédia são iguais para a função USB, Micro SD e Memória Interna.

CONFIG. DE FOTO

Selecione e prima  para activar o menu de configuração de fotos. O menu de configuração de fotos faculta as seguintes opções:



MODO DE EXIBIÇÃO—Prima o botão  ou  para seleccionar o modo de visualização para a foto mostrada no ecrã. As opções são: **Lista de Ficheiros**, **Miniatura**, e **Apresentação de diapositivos**.

PROPORÇÃO—Prima o botão  ou  para seleccionar a relação de aspecto da foto: **Auto** (relação de aspecto original) ou **Inteiro** (ecrã inteiro).

DURAÇ. APRESENTAÇÃO DIAPOSIT.—Prima o botão  ou  para seleccionar a duração da apresentação de diapositivos. A imagem muda automaticamente para a foto seguinte após decorrido o limite de tempo. As opções são: **5 Seg.**, **15 Seg.**, **30 Seg.**, **1 Min.**, **5 Min.** e **15 Min.**.

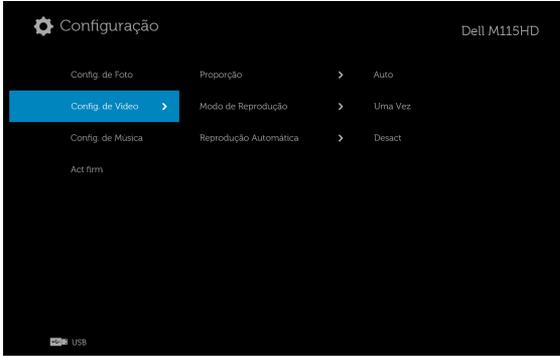
REPETIR APRESENTAÇÃO DIAPOSIT.—Selecione **Activ** para repetir sempre a apresentação de diapositivos. Ou selecione "**Desact**" para parar a apresentação de diapositivos quando chegar à última página.

EFEITO APRESENTAÇÃO DIAPOSIT.—Prima o botão  ou  para seleccionar os efeitos pretendidos para a apresentação de diapositivos. As opções são: **Aleatório**, **Rect**, **Desact**, **Serpente**, **Partição**, **Apagar**, **Persianas**, **Linhas**, **Grelha Cruzada**, **Cruzado** e **Espiral**.

 **NOTA:** As funções Duraç. Apresentação Diaposit., Repetir Apresentação Diaposit. e Efeito Apresentação Diaposit. apenas funcionam no modo de apresentação de diapositivos.

CONFIG. DE VÍDEO

Selecione e prima  para activar o menu de configuração de vídeo. O menu de configuração de vídeo faculta as seguintes opções:



PROPORÇÃO—Prima  ou  para seleccionar a relação de aspecto do vídeo.

AUTO—Mantém a relação de aspecto original.

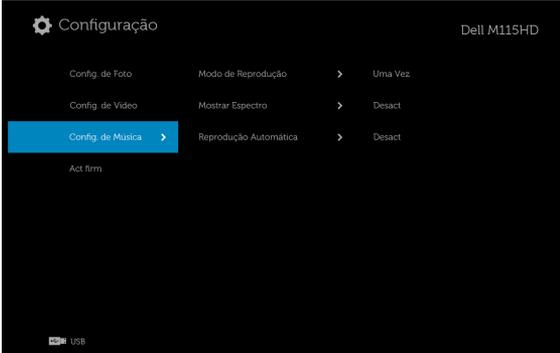
TAMANHO ORIGINAL—Mostra o vídeo no tamanho original.

MODO DE REPRODUÇÃO—Prima o botão  ou  para seleccionar o modo de reprodução do vídeo. As opções são: **Uma Vez**, **Repetir Uma Vez**, **Repetir**, e **Aleatório**.

REPRODUÇÃO AUTOMÁTICA—Selecione **Activ** para reproduzir o vídeo automaticamente ao entrar na lista de ficheiros de vídeo.

CONFIG. DE MÚSICA

Selecione e prima  para activar o menu de configuração de música. O menu de configuração de música faculta as seguintes opções:



MODO DE REPRODUÇÃO—Prima o botão  ou  para seleccionar o modo de reprodução de música. As opções são: **Uma Vez, Repetir Uma Vez, Repetir, e Aleatório.**

MOstrar ESPECTRO—Selecione **Activ** para ver o espectro durante a reprodução do ficheiro de música.

REPRODUÇÃO AUTOMÁTICA—Selecione **Activ** para reproduzir o ficheiro de música automaticamente ao entrar na lista de ficheiros de música.

ACT FIRM

Selecione e prima  para activar o menu de actualização do firmware. O menu de actualização do firmware oferece as seguintes opções:



MULTIMÉDIA—Selecione "SIM" para aceder ao ecrã de actualização do firmware e selecione a opção Confirmar para actualizar o firmware multimédia através do cartão micro SD e da unidade flash USB.

PROCESSADOR DE IMAGEM—Selecione "SIM" para aceder ao ecrã de actualização do firmware e selecione a opção Confirmar para actualizar o firmware do decodificador de vídeo através do cartão micro SD e da unidade flash USB.

 **NOTA:** A actualização do processador de multimédia e imagem suporta a interface micro SD e a unidade flash USB. Certifique-se de que o firmware de **Multimédia** e **Processador de imagem** (ficheiros *.bin e *.inf) se encontram no directório raiz do cartão Micro SD (ou unidade flash USB).

 **NOTA:** Pode transferir os ficheiros de firmware do "processador de multimédia e imagem" a partir do website de Suporte da Dell em dell.com/support.

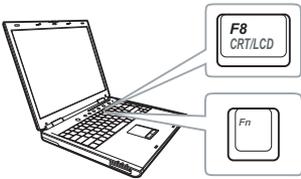
4

Resolução de Problemas do Projector

Se tiver problemas com o projector, consulte as seguintes sugestões para resolução de problemas. Se o problema persistir contacte a Dell (consulte a secção Contactar a Dell na página 61).

Problema

Não aparece qualquer imagem no ecrã



Solução Possível

- Certifique-se de que o projector está ligado.
- Certifique-se de que seleccionou a fonte de entrada correcta no menu ORIGEM DE ENTRADA.
- Certifique-se de que a porta gráfica externa está activada. Se estiver a utilizar um computador portátil Dell, prima os botões (Fn+F8). Se estiver a utilizar um computador de outra marca, consulte a respectiva documentação. Se as imagens não forem apresentadas devidamente, queira actualizar o controlador de vídeo do seu computador. Para computadores Dell, visite dell.com/support.
- Certifique-se de que todos os cabos estão devidamente ligados. Consulte "Ligar o Projector" na página 7.
- Certifique-se de que os pinos dos conectores não estão dobrados ou partidos.
- Utilize **Padrão teste** em **Config.projector** do menu **Config. avançadas**. Certifique-se de que as cores do padrão de teste estão correctas.

Problema (continuação)	Solução Possível (continuação)
Apresentação parcial ou incorrecta da imagem ou deslocamento da mesma	<p>1 Prima o botão de Ajuste automático existente no controlo remoto ou no painel de controlo.</p> <p>2 Se estiver a utilizar um computador portátil Dell, defina a resolução do computador para WXGA (1280 x 800):</p> <p>a Clique com o botão direito do rato sobre o ambiente de trabalho do Microsoft® Windows®, clique em Propriedades e seleccione o separador Definições.</p> <p>b Verifique se a definição para a porta externa do monitor apresenta os valores 1280 x 800 pixéis.</p> <p>c Prima as teclas   (Fn+F8).</p>
O ecrã não mostra a sua apresentação	Se estiver a utilizar um computador portátil, prima   (Fn+F8).
A imagem está instável ou apresenta alguma cintilação	Ajuste o rastreamento em Config.exibição do OSD no menu Config. avançadas (apenas no modo PC).
A imagem apresenta uma barra vertical trémula	Ajuste a frequência em Config.exibição do OSD no menu Config. avançadas (apenas no modo PC).
A cor da imagem não está correcta	Utilize Padrão teste em Config.projeter do menu Config. avançadas . Certifique-se de que as cores do padrão de teste estão correctas.

Problema (continuação)	Solução Possível (continuação)
A imagem não está focada	<p>1 Ajuste o anel de focagem na lente do projector.</p> <p>2 Certifique-se de que a tela de projecção se encontra dentro dos limites de distância especificados para o projector (3,18 pés [97 cm] a 8,48 pés [258 cm]).</p>
A imagem está invertida	Selecione a opção Config.projector em Config. avançadas no OSD e ajuste o modo do projector.
O LED de erro está âmbar intermitente	Uma das ventoinhas do projector falhou e este desliga-se automaticamente.
O LED TEMP está âmbar estável	O projector sobreaqueceu. O projector desliga-se automaticamente. Volte a ligá-lo após arrefecimento do mesmo. Se o problema persistir, entre em contacto com a Dell.
O LED TEMP está âmbar intermitente	Se a ventoinha do projector falhar, o projector desliga automaticamente. Saia do modo do projector premindo o botão de ALIMENTAÇÃO durante 10 segundos. Aguarde cerca de 5 minutos por favour e tente ligar o projector novamente. Se o problema persistir, entre em contacto com a Dell.
Não é apresentada nenhuma informação no ecrã	Prima o botão Menu no painel de controlo durante 15 segundos para desbloquear o menu. Consulte a informação sobre a opção Bloquear menu na página 35.
O controlo remoto não está a funcionar correctamente ou funciona apenas numa área restrita	As pilhas podem estar fracas. Verifique se o LED do controlo remoto está demasiado fraco. Se tal for caso, substitua por uma bateria CR2032 nova.

Problema (continuação)

DoUSB não está a exibir

Solução Possível (continuação)

A exibição através de USB deverá ser executada automaticamente. Para executar manualmente a exibição através de USB, aceda a O Meu Computador e execute o ficheiro "USB_Display.exe".



NOTA: Poderá ser necessário um nível de acesso de administrador para instalar o controlador. Para obter ajuda, contacte o administrador da sua rede.

Sinais de Orientação

Estado do projector	Descrição	Botões de comando	Indicador	
		Botão de alimentação (Branco/Âmbar)	TEMP (Âmbar)	 (Âmbar)
Modo de suspensão	Projector no modo de suspensão. Pronto para ligar.	Branco intermitente	Desact	Desact
LED ligado	Projector no modo Normal, preparado para apresentar uma imagem.	Branco	Desact	Desact
Modo de arrefecimento	O projector está a arrefecer para desligar.	Branco	Desact	Desact
O projector sobreaqueceu	As entradas de ventilação podem estar bloqueadas ou a temperatura ambiente pode estar acima de 35°C. Certifique-se de que as entradas de ar não estão bloqueadas e de que a temperatura ambiente está dentro dos valores normais. Se o problema persistir, entre em contacto com a Dell.	Desact	ÂMBAR	Desact
Avaria da ventoinha	Uma das ventoinhas falhou. O projector desliga-se automaticamente. Se o problema persistir, entre em contacto com a Dell.	Desact	ÂMBAR intermitente	Desact
Falha do LED	LED com defeito.	Desact	Desact	ÂMBAR
Sobreaquecimento do controlador R-LED	As aberturas de ventilação poderão estar bloqueadas ou o controlador R-LED aqueceu demasiado. O projector vai desligar-se automaticamente. Volte a ligá-lo após arrefecimento do mesmo. Se o problema persistir, entre em contacto com a Dell.	ÂMBAR	ÂMBAR	Desact

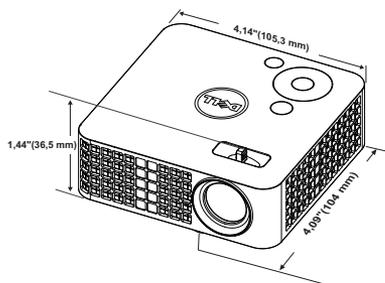
5

Especificações

Válvula de Luz	0,45" WXGA S450 DMD, DarkChip3™
Brilho	Intensidade luminosa de 450 ANSI lúmen (máx.)
Relação de Contraste	10000:1 Típico (Full on/Full off)
Uniformidade	80% Típico (Norma Japonesa - JBMA)
Número de Pixéis	1280 x 800 (WXGA)
Relação de aspecto	16:10
Memória flash interna	1 GB de Memória (Máx.)
Cores apresentadas no ecrã	1,07 mil milhões de cores
Lente de Projecção	F-Stop: F/ 2,0 f=14,95 mm Lente fixa Relação de projecção =1,5 panorâmico e tele Taxa de desvio: 100%
Tamanho do Ecrã de Projecção	76~203 cm (diagonal)
Distância de Projecção	97~258 cm
Compatibilidade de Vídeo	Entrada HDMI: 1080p, 720p, 576i/p, 480i/p
Fonte de Alimentação	Transformador universal AC 100-240 V 50-60 Hz com 65 W
Consumo de Energia	Modo normal: 52 W ± 10% @ 110 Vca Modo eco: 42 W ± 10% @ 110 Vca Modo de poupança de energia: <0,5 W (velocidade da ventoinha no mínimo) Modo de suspensão: <0,5 W
Áudio	1 altifalante x 1 watt RMS
Nível de Ruído	Modo normal: 36 dB(A) Típico Modo eco: 32 dB(A) Típico

Peso 0,36 ± 0,02 kg

Dimensões (L x A x C) 105,3 x 36,5 x 104 mm



Condições ambientais

Temperatura de funcionamento: 5 °C a 35 °C
Humidade: 80% máximo

Temperatura de armazenamento: 0 °C a 60 °C
Humidade: 90% máximo

Temperatura de transporte: -20 °C a 60 °C
Humidade: 90% máximo

Conectores de entrada/saída (I/O) Alimentação: Uma ficha de alimentação d.c.

Entrada VGA: Um conector universal de 24 pinos (negro) para entrada de sinal RGB analógico com suporte para saída de áudio.

Entrada HDMI: Um conector HDMI para suporte HDMI 1.3. Compatível com a especificação HDCP.

Saída de áudio: Um mini conector estéreo de 3,5 mm.

Porta USB (Tipo A): Um conector USB para visualização por USB, reprodução de multimédia (Vídeo/Música/Foto/Visualizador do Office), acesso à memória de armazenamento USB (unidade flash USB/memória interna), suporta a actualização do firmware do projector, processador de multimédia e imagem e suporta adaptador sem fios opcional, MobiShow-Pro e WiFi-Doc.

A unidade USB pode suportar até 32 GB.

	<p>Ranhura para cartões Micro SD: Um conector micro SD para suportar reprodução de multimédia (Video/Música/Foto/Visualizador do Office) e suporta a actualização do processador de multimédia e imagem</p> <p>Um cartão micro SD pode suportar até 32 GB.</p>
Adaptador sem fios (Opcional)	<p>Norma Sem Fios: IEEE 802.11b/g/n</p> <p>Rede Sem fios: Um conector USB (tipo A) para suportar adaptador sem fios (interface USB, opcional) e mobishow.</p> <p>Sistema Operativo: Windows 8/7/Vista/XP/2000, MAC OS X</p> <p>Suporta projecção de MobiShow e WiFi-Doc.</p>
Fonte de iluminação	LED isento de mercúrio (até 30000 horas em modo Normal)



NOTA: A especificação de tempo de vida útil dos LEDs para qualquer projector é exclusivamente a medição da degradação de brilho, e não é a especificação do tempo que os LEDs levam a falhar e a parar de emitir luz. A vida útil dos LEDs é definida como o tempo que uma amostra de mais de 50 por cento de LEDs levam a demonstrar uma diminuição de brilho em aproximadamente 50 por cento do lúmen nominal para os LEDs especificados. A especificação da vida dos LEDs não é garantida. O período de funcionamento efectivo dos LEDs do projector pode variar consoante as condições de utilização e os padrões de utilização. A utilização do projector em condições extremas, que podem incluir ambientes poeirentos, temperaturas elevadas, muitas horas diárias e encerramento forçado, resultará muito seguramente na redução do período de funcionamento ou possível falha dos LEDs.

Modos de compatibilidade (Digital)

Resolução	Taxa de Atualização (Hz)	Frequência de Sincronização Horizontal (KHz)	Relógio de Pixéis (MHz)
640 x 350	70,087	31,469	25,175
640 x 480	59,940	31,469	25,175
720 x 480 p60	59,940	31,469	27,000
720 x 576 p50	50,000	31,250	27,000
720 x 400	70,087	31,469	28,322
640 x 480	75,000	37,500	31,500
640 x 480	85,008	43,269	36,000
800 x 600	60,317	37,879	40,000
800 x 600	75,000	46,875	49,500
800 x 600	85,061	53,674	56,250
1024 x 768	60,004	48,363	65,000
1280 x 720 p50	50,000	37,500	74,250
1280 x 720 p60	60,000	45,000	74,250
1920 x 1080 i50	50,000	28,125	74,250
1920 x 1080 i60	60,000	33,750	74,250
1280 x 720	59,855	44,772	74,500
1024 x 768	75,029	60,023	78,750
1280 x 800	59,810	49,702	83,500
1366 x 768	59,790	47,712	85,500
1360 x 768	60,015	47,712	85,500
1024 x 768	84,997	68,677	94,500
1440 x 900	59,887	55,935	106,500
1280 x 1024	60,020	63,981	108,000
1400 x 1050	59,978	65,317	121,750
1280 x 800	84,880	71,554	122,500
1280 x 1024	75,025	79,976	135,000
1440 x 900	74,984	70,635	136,750
1680 x 1050	59,954	65,290	146,250
1280 x 960	85,002	85,938	148,500
1920 x 1080	60,000	67,500	148,500

6

Como contactar a Dell

Para clientes nos Estados Unidos, ligue 800-WWW-DELL (800-999-3355).



NOTA: Se não tiver uma ligação de Internet, pode encontrar as informações de contacto na sua factura de compra, etiqueta de embalo, talão, ou catálogo de produto Dell.

A Dell™ faculta várias opções de serviço e suporte on-line e telefónico. A disponibilidade varia consoante o país e o produto, e alguns serviços podem não estar disponíveis na sua área. Para contactar a Dell para vendas, suporte técnico, ou questões de serviço ao cliente:

- 1 Visite www.dell.com/contactDell.
- 2 Seleccione a sua região no mapa interactivo.
- 3 Seleccione um segmento para contactar.
- 4 Seleccione a ligação de serviço ou suporte apropriado consoante a sua necessidade.

7

Apêndice: Glossário

ANSI Lumens — Norma para medição do brilho. É calculado dividindo uma imagem de um metro quadrado em nove rectângulos iguais, medindo a lux (ou brilho), lendo no centro de cada rectângulo, e calculando a média destes nove pontos.

Rel. de aspecto — A relação de aspecto mais comum é 4:3 (4 por 3). Os formatos de televisão e de vídeo por computador mais antigos apresentam uma relação de aspecto de 4:3, o que significa que a largura da imagem é 4/3 da altura.

Brilho — Quantidade de luz emitida por um monitor ou ecrã de projecção ou um dispositivo de projecção. O brilho do projector é medido em ANSI lúmen.

Temperatura da cor — A aparência de cor da luz branca. Temperatura de cor baixa implica uma luz mais quente (mais amarela/vermelha) enquanto que uma temperatura de cor alta implica uma luz mais fria (mais azul). A unidade padrão para a temperatura de cor é o Kelvin (K).

Resolução Comprimida — Se as imagens de entrada forem de maior resolução do que a resolução nativa do projector, a imagem resultante será ajustada para a resolução nativa do projector. A natureza de compressão num dispositivo digital implica que algum conteúdo da imagem seja perdido.

Relação de contraste — Gama de valores claros e escuros de uma imagem, ou a relação entre os seus valores máximos e mínimos. A indústria dos projectores utiliza dois métodos para medição desta relação:

1 *Full on/off* — mede a intensidade da luz produzida por uma imagem toda branca (Full on) e a intensidade da luz produzida por uma imagem toda negra (Full off).

2 *ANSI* - mede um padrão de 16 rectângulos pretos e brancos alternados. A intensidade média da luz produzida por um rectângulo branco dividida pela intensidade média da luz produzida pelos rectângulos pretos para determinar a relação de contraste ANSI.

O contraste *Full On/Off* tem sempre um número mais elevado do que o contraste ANSI para o mesmo projector.

dB — decibél — Unidade utilizada para expressar a diferença relativa em termos da potência ou intensidade, geralmente entre dois sinais acústicos ou eléctricos, igual a dez vezes o logaritmo comum da relação dos dois níveis.

Diagonal do ecr — Método para medição do tamanho de um ecr ou de uma imagem projectada. A medição é feita a partir de um canto até ao canto oposto. Um ecrã de 2,7 m de altura por 3,7 m de largura, tem uma diagonal de 4,6 m. Este documento assume que as dimensões diagonais são para a relação tradicional de 4:3 da imagem de computador, conforme exemplificado abaixo.

DLP® — Processamento Digital de Luz™ — Tecnologia de ecrã reflexivo desenvolvida pela Texas Instruments e que utiliza pequenos espelhos manipulados. A luz passa através de um filtro de cor e é enviada para os espelhos DLP que dispõem as cores RGB de maneira a formarem uma imagem projectada no ecrã, este sistema de espelhos é também conhecido como DMD.

DMD — Dispositivo Digital de Micro-Espelhos — Cada DMD é composto por milhares de espelhos feitos de uma liga de alumínio inclinados e microscópicos montados num suporte oculto.

Distância focal — Distância que vai da superfície da lente at ao ponto de focagem.

Frequência — Taxa de repetição dos sinais eléctricos medida em ciclos por segundo. Expressa em Hz (Hertz).

HDCP — Protecção de Banda Larga para Conteúdo Digital — Uma especificação desenvolvida pela Intel™ Corporation para proteger o entretenimento digital através de uma interface digital, como DVI e HDMI.

HDMI — Interface Multimédia de Alta Resolução — HDMI transporta vídeo de alta definição comprimido assim como áudio digital e dados de controlo do dispositivo num único conector.

Hz (Hertz) — Unidade de frequência.

Correcção keystone — Dispositivo que corrige a distorção de uma imagem projectada (geralmente, a parte de cima da imagem apresenta-se larga e a parte de baixo estreita) devido ao ângulo incorrecto de posicionamento do projector.

Distância máxima — Distância entre o projector e o ecrã e que permite ao projector projectar uma imagem que seja visível (suficientemente clara) numa sala escura.

Tamanho máximo da imagem — Tamanho máximo de uma imagem projectada por um projector numa sala às escuras. Este tamanho é geralmente limitado pelo alcance focal dos elementos ópticos.

Distância mínima — Menor distância a que um projector pode focar uma imagem no ecr.

NTSC — National Television Standards Committee (Comité do Sistema Nacional de Televisão). Padrão Norte-Americano para vídeo e transmissão, com um formato de vídeo de 525 linhas a 30 imagens por segundo.

PAL — Phase Alternating Line (Linha com Alternância de Fase). Um padrão Europeu para vídeo e transmissão, com um formato de vídeo de 625 linhas a 25 imagens por segundo.

Inverter imagem — Capacidade que permite inverter a imagem na horizontal. Num ambiente de projecção frontal normal, o texto, os gráficos, etc. apresentam-se ao contrário. A inversão da imagem é utilizada numa situação de projecção posterior.

SVGA — Super Video Graphics Array — 800 x 600 pixéis.

SXGA — Super Extended Graphics Array — 1280 x 1024 pixéis.

UXGA — Ultra Extended Graphics Array — 1600 x 1200 pixéis.

VGA — Video Graphics Array — 640 x 480 pixéis.

XGA — Extended Video Graphics Array — 1024 x 768 pixéis.

WXGA — Wide Extended Graphics Array — 1280 x 800 pixéis.

Lente de zoom — Lente com uma distância focal variável que permite ao operador ampliar ou reduzir a imagem.

Relação da lente de zoom — Diferença entre a imagem mais pequena e a imagem maior que uma lente consegue projectar a partir de uma distância fixa. Por exemplo, uma taxa de 1,4:1 significa que uma imagem de 3 m sem zoom mediria 4 m com o zoom no máximo.

Índice

A

Ajustamento da Imagem
Projectada 16

 Ajustamento da Altura do
 Projector 16

 baixar o projector

 Roda para ajustamento
 da inclinação frontal 16

Ajustamento do Zoom e da
Focagem do Projector 17

 Anel de focagem 17

assistência

 como contactar a Dell 61, 62

C

Contactar a Dell 4, 54

Controlo Remoto 22

D

Definições de Energia 38, 39

Definições do Menu 34

Dell

 Contactos 61, 62

E

Especificações

 Áudio 57

Brilho 57

Compatibilidade de Vídeo 57

Condições ambientais 58

Conectores de entrada/saída
(I/O) 58

Consumo de Energia 57

Cores apresentadas no ecrã
57

Dimensões 58

Distância de Projecção 57

Fonte de Alimentação 57

Lente de Projecção 57

Memória flash interna 57

Nível de Ruído 57

Número de Pixéis 57

Peso 58

Relação de aspecto 57

Relação de Contraste 57

Tamanho do Ecrã de

Projecção 57

Uniformidade 57

Válvula de Luz 57

L

Ligação do Projector
ao Computador 8

 Cabo de alimentação 8, 9, 12,
 13, 14

 Cabo de HDMI 12

 Cabo universal de 24 pinos
 para VGA 8

Cabo USB-A para USB-A 9
Ligação com um Cabo de
HDMI 12
Transformador a.c. 8, 9, 12,
13, 14

Ligar/Desligar o Projector
Desligar o Projector 15
Ligar o Projector 15
Lmt tempo menu 35

N

números de telefone 61

O

OSD (Informação Apresentada
no Ecrã) 26
Fonte de entrada 26

P

Padrão teste 33
Painel de Controlo 20
Portas de Ligação
Conector de entrada d.c. 7
Conector de saída de áudio 7
Conector HDMI 7
Ranhura de cabo de
segurança 7
Posição menu 35
Poup. Energia 38
Predefinições de Fábrica 34

R

Resolução de problemas 52
Contactar a Dell 52

T

Transp menu 35

U

Unidade Principal 5
Anel de focagem 5
Botão de elevação para
ajustamentos de altura 5
Lente 5
Painel de controlo 5